

El pleito de los agricultores de Ceuta y Melilla

ESPERANZAS FUNDADAS

II Parecía lógico, que una vez promulgada la ley de 4 de Agosto de 1922, definidora del estado jurídico de la propiedad rústica y urbana de Ceuta y Melilla, no surgiesen serios obstáculos para su ejecución. No ha sido así. El ministerio de la Guerra, stento a la defensa nacional, tiene especiales puntos de vista en la cuestión que se debate. Algo ha infundido también, la extraña conducta de la Cámara de la Propiedad Urbana melillense, sosteniendo puntos de vista que rompen la unidad existente en la plaza hermana, donde todas las Corporaciones se unen para pedir ahora y antes, a los Poderes públicos, el cumplimiento de la ley citada, largamente beneficiosa para los intereses generales. Pierde de vista aquel organismo, que de llevarla a la práctica mostrando amplio espíritu de interpretación, pueden capitalizarse los solares no enclavados en barrios donde RR. OO. de Guerra la tienen autorizada. Si los informes de la comisión de las Cámaras Agrícolas de las ciudades de soberanía son exactos, al dehorar obedeceran hasta ahora, al dehorar obedeceran hasta ahora, al dehorar obedeceran hasta ahora...

había ocupado del asunto, teniendo verdadero empeño en que se consolidase la propiedad de Ceuta y de Melilla. Y fué más explícito todavía. Manifestó que lo que el ponente proponga, se llevaría a la «Gaeta». Los generales Muslera, Valle Espinosa y Gómez Jordana se muestran favorablemente dispuestos, siendo ponente el último, por tratarse de un expediente que pasa a la Oficina de Marruecos, recientemente creada. Es un buen paso para que desaparezca el actual dualismo. Hasta que se estatuya nuevo régimen administrativo-municipal para Melilla, su Junta de Arbitrios dependerá también de aquel organismo. El plan de necesidades militares, que tanto diera que hacer a los agricultores melillenses en pasadas épocas, resurge. Sin embargo, es de esperar, no se olviden las enseñanzas de los sucesos de 1921. La defensa de Melilla no radica en su campo exterior, sino en el Garugú y en él se lleva a cabo un plan perfectamente estudiado. Esas fortificaciones no podrán forzarlos los rebeldes para descender al valle del río Oro. Y si fuera necesaria una línea de trincheras, cabe construir una en la zona neutral, de la que nadie habla, cuando vigente se halla el tratado que la estipuló. El franco español de 1912 la respeta. La clarísima inteligencia del general Gómez Jordana habrá visto seguramente este aspecto del problema, por cuanto afecta a Melilla. Respecto a Ceuta no se ofrecen inconvenientes. El pleito se halla en manos de este general, que a fondo lo conoce y ha defendido siempre los anhelos legítimos de quienes transformaron eriales en campos de cultivo. No es extraño, pues, que todos fundemos grandes esperanzas en su pericia y en su amor a Ceuta y Melilla.

Cándido LOBERA

VISITA AL POBLADO DE REGULARES DE MELILLA EN NADOR

La escuela indígena. Un cabo condecorado con la cruz de Isabel la Católica. La instrucción de los alumnos. Una morita de siete años apalabrada para el matrimonio. "La Humana" Hacha Habecha. Alumbrado eléctrico en el poblado indígena y de petróleo en el europeo.

—Hemos de realizar unas informaciones de los poblados de este territorio y necesitamos tu automóvil, amigo Palomero—decimos a este conocido comerciante. Y Palomero, que siendo buen amigo de sus amigos, no lo es menos de los periodistas, pone inmediatamente su Ford a nuestra disposición. Muy de mañana, el chófer nos internamos en el pueblo y plaza de Nador. No describiremos, lector, el viaje por la carretera de Nador, por tantas veces descrito, y porque, además, se realizó sin trances, lances ni perances, dignos de arrotar. Carreteras excelentes, matricadas sin más atractivo que el de contemplar, a la derecha, la mala legumbre del Garugú con su sombra gigantesca, y a la izquierda, la inclinación del mar, húmido y azul, en esta tibia y luminosa mañana. Los quebrados valles de Yasinou, por los que corren, serpenteando, los regatos, como arterias vitales que fecundan la tierra. Algún que otro árbol, agudizado como un santizuelo, del que está, aturdida, una bandada de perdices, llenando el espacio de juvenes gorjeos. Más adelante, Vista Alegre, el refugio nocturno, bienamado y propio de la gente joven y alegre, la segunda Casca—ur y ceta y muchas casas más en ruinas todavía desde los sucesos, el Atlayón—expresura de cielo—como dijo nuestro ilustre tío y amigo Tomás Borrás—y por fin, Nador, objeto de esta nuestra primera excursión informativa. Nos encaminamos al poblado indígena del Grupo de Regulares de Melilla, construido en las faldas del Monte Arbós, atalaya de Nador. Asociados hemos al lugar donde se halla la escuela indígena, de cuyo excelente funcionamiento tenemos las mejores noticias. Unas moras nos miran, con curiosidad, en las puertas de sus orjabeigadas viviendas. Como hora de recreo, los chicos indígenas y europeos juegan en la puerta de la escuela, no siendo extraño oír hablar a los primeros en castellano, y a los segundos producir tal cual palabra árabe, fraternizando en la armonía más perfecta.

—¿Qué decías, señor? —nos dice uno de los chicos más pequeños. —Ver al maestro; está en la escuela. —Sí, señor, —nos contesta, y corre presuroso, a avisar al maestro. ¡Don Carlos, don Carlos!, grita el escrito. Es la palabra de la mera Hacha Habecha, mujer de El Hach, soldado que se halla indolente, a consecuencia de una herida que sufrió en Herma. El sargento Bai Gali, le ha comprado a sus padres, corriendo a su cargo la manutención de la pequeña familia. Dios el sargento, que la ha comprado para que se acostumbre a tenerlo respeto. La infanzonía, a la que venimos momentos después en los brazos de su madre, lloriquea al internarse en ésta al sueño. —¿Ha venido Bai Gali? —pregunta la niña, atemorizada, creyéndose que ha llegado su prometido. Venos después a la mera Archina, de excepcional belleza, de ornata color ámbar pálido, polvorienta y ardorosa, de cadenas amplias, —arcano de materialidad fecunda— que sería grandiosamente, sabidora de sus atractivos, con deliciosa coquetaría. La mora Hacha Habecha, madre de la criatura de siete años ya apalabrada en matrimonio, tiene para las demás moras un zímbo agrado, creyéndose todas inspiradas por Mehom, porque es maestra en mil artes de brujería y en maravillosos sistemas curanderiscos. Hacha Habecha, después de mil zelmos y arumessos, nos repite su historia, la historia que a todo visitante refiere. Dice que se halla encinta desde hace muchos años y que lleva en sus entrañas un ser dormido, que ya vendrá... Y nada más. Demos por terminada la información en el poblado de Regulares, para seguir otra día en el poblado europeo. Antes, una observación: En el poblado indígena, en las viviendas más humildes, existe, desde algún tiempo, luz eléctrica, al paso que en Nador, en el Nador europeo, se alumbran los vecinos con petróleo, y donde, desde las siotas de la tarde, las calles y las casas, se sumergen en las tinieblas.

SECCION ARABE

أخبار مختلطة * * * سعادة اليفيم العام * * * يوم الخميس المنصرم الواقع في لاجد العشرين من الشهر الحالي وصل الى العاصمة النظارية راجعا من مدريد حيث كان قد توجه منذ عدة ايام لاشغال متعلقة بهذه المنطقة سعادة مفيينا العام النشيط الكنيزال ابيصيرور لايطمح مصحوبا بمساعديه المختصين وفد استقباله كثير الجهور من رجال المخزن الشريف واعيان المسلمين والموظفين وذكر سعادة اليفيم بانته مسرور في الغاية المساورون لاجلون قد انفلروا من مرسي سبته الى المكمل المعروض بدار الزين على العربات السيارات ومن هذا الى العاصمة المذكورة على الفطار بتعداد المرور بالطريق الذي ايسرته الزبعة الاخيرة وفي اثناء ليلة ذلك اليوم قد سقط التاج كثيرا في لاجبال التي تحيط بالعاصمة المومي اليها وكان البرد اشد ما يكون من باريس * * * تفيد الانباء الراصلة من العاصمة المذكورة ان سيمير دولة اسبانيا قد اعد وليمة شاعة دعا اليها الميمير يوانكاري وعقبيلته سيمير جونس الكجيد * * * يستفاد من الاخبار العمومية الواردة من مدريد انه قد وصل الى هذه المدينة اليفيكنت دي بورتناي السيمير الكجيد بعاصمة مدريد من بلاد اليونان * * * تعلم الانباء نفسها ان تشكلت الوزارة الجديدة تحت رئاسة السنيور كلاندراريس لاستعواء السنيور فينيزاريس

Muerto por un centinela Durante la madrugada del domingo, ocurrió un terrible accidente en el poblado de Nador, del que resultó muerto un militar del Grupo de Regulares de Melilla. Ho aquí lo ocurrido: El soldado de Regulares de Melilla Ben Mohamed Sabzer, se hallaba prestando servicio de centinela en la escuela del poblado indígena de Nador. Como observara la presencia de un individuo en las inmediaciones de aquel lugar, dió el alarido, y como el desconocido no respondió, hizo fuego, con tan mala puntería, que le causó la muerte. Al ser reconocido el cadáver, resultó ser el del soldado del mismo Grupo Melillense Ben Kasseh Chitila. Accidentes casuales En los distritos hospitales de la plaza, han ingresado los siguientes heridos en accidentes casuales: Soldado del Grupo de Regulares de Alhucemas, Víctor Alvarez, de herida ocular en el brazo derecho, leve. Askari del mismo Grupo, Hamed Ben Amar, de lesiones en la región lumbar. Francisco González Fuentes, patano, de quemaduras de primer grado en distintas partes del cuerpo, producidas por la explosión de un gasómetro, en ocasión de hallarse en una casita de Ben Quabani. La generosidad de un legionario En el hospital de la Cruz Roja de Madrid, se ha recibido un giro de 50 pesetas, que se corresponden a la prima de antigüedad del legionario de Ceuta Agustín Alberto, y que ésta ha caído como homenaje a la Reina D.ª María Victoria, y a beneficio del asilo de Nador Hospital, el que de esta manera ofrece un testimonio de gratitud por los cuidados y atenciones de que en él han sido objeto compañeros suyos. Este generoso giro de Agustín Alberto, es digno de ser divulgado y aplaudido. En el mismo estado Confinada en el asilo de Dar D.ª, se encuentran los heridos de guerra de Alhucemas señor Garra Cayo y el sargento del mismo Grupo señor Rodríguez Arce, heridos graves en la plaza de Nador, cuando formaban parte de la población de un convoy. Hacia cinco horas grandes ceglos del brillante comportamiento de ambos heridos, por cuyo restablecimiento hacemos votos. Recompensa a una enfermera Una representación del Cuerpo de Sanidad Militar de Madrid, ha otorgado a la enfermera Estrella López, una cantidad de la Cruz Roja de Alhucemas, de 1.000 pesetas, como premio por su entera dedicación y celo en el cuidado de los heridos, durante la noche, desde Nador a Dar D.ª, para conducir a varios heridos. Los rebeldes hostilizan Las fuerzas de la mañana jefes, que protejan la plaza que conduce a la posición de Barafat, fueron hostilizadas y se retiraron de prestar servicio en la tarde de ayer, por unos grupos rebeldes. Los batallas de Taurit Taurit y las batallas de Mizar, batallas de Alhucemas a la rebelión, obligándoles a alejarse de aquel lugar. Otras concentraciones enemigas que se dirigían hacia el río Kuz, hostilizan los legionarios de la posición de Ben Lasser. Las ametralladoras de dicha posición dispararon a los rebeldes. El teniente coronel Ben Tieb Ayer mañana marchó a la posición de Ben Tieb, con objeto de revisar las baterías que se hallan en aquel lugar, el teniente coronel jefe de dicha unidad Sr. Franco. Le acompañaba el capitán Ortiz de Zárate. Al llegar el bizarro jefe, formaron las cuatro baterías allí estacionadas, y que su número va de los mil quinientos legionarios. Después de la revista, las fuerzas del Tercio acantonaron brillantemente ante el teniente coronel Franco. Este quedó muy satisfecho del estado en que se encuentran las citadas baterías. El cabo González Barquero En el Hospital Dador, adonde fué trasladado desde la posición de San Feres, se encuentra muy mejorado el bizarro cabo de la Brigada D.ª de Alhucemas Juan González Barquero, herido los pasados días en dicha posición al repeler con otros soldados un ataque del enemigo. El herido fué visitado ayer por el teniente coronel jefe de la Brigada, señor Juan José Casillero, a quien acompañaban varios oficiales. Un convoy enemigo En las primeras horas de la mañana de anteyar, se observó desde la posición de Mchayra, la presencia de un grupo de rebeldes, los cuales, al parecer, estaban protegiendo a un convoy de camellos. Las baterías de dicha posición abrieron fuego contra el grupo, logrando dispersarlo. Más tarde, pudo observarse que los rebeldes retiraban las bestias, que los cañones de los cartuchos disparos de las piezas de Mchayra. Se abastecieron dos posiciones. El enemigo, hostiliza La partida de malhechores que desde hace algunos días moran en las inmediaciones de Azib de Mizar, hostilizó durante la mañana del domingo a las fuerzas del convoy que desde Nador se dirigía a las posiciones de Ben Lasser y Ben Taurit. Nuestros soldados repelieron el ataque, causando el enemigo un gran número de bajas. Al mismo tiempo, las baterías estacionadas en Taurit Taurit, rompieron el fuego, ayudando eficazmente el repliegue de la columna, después de proveerlos las dos citadas posiciones. Noticias varias Esta mañana marchó a Dar D.ª, el equipo quirúrgico que dirige el comandante don Clemente Herranz. —El domingo se verificó el relevo de las

DE LA REGION

Muerto por un centinela Durante la madrugada del domingo, ocurrió un terrible accidente en el poblado de Nador, del que resultó muerto un militar del Grupo de Regulares de Melilla. Ho aquí lo ocurrido: El soldado de Regulares de Melilla Ben Mohamed Sabzer, se hallaba prestando servicio de centinela en la escuela del poblado indígena de Nador. Como observara la presencia de un individuo en las inmediaciones de aquel lugar, dió el alarido, y como el desconocido no respondió, hizo fuego, con tan mala puntería, que le causó la muerte. Al ser reconocido el cadáver, resultó ser el del soldado del mismo Grupo Melillense Ben Kasseh Chitila. Accidentes casuales En los distritos hospitales de la plaza, han ingresado los siguientes heridos en accidentes casuales: Soldado del Grupo de Regulares de Alhucemas, Víctor Alvarez, de herida ocular en el brazo derecho, leve. Askari del mismo Grupo, Hamed Ben Amar, de lesiones en la región lumbar. Francisco González Fuentes, patano, de quemaduras de primer grado en distintas partes del cuerpo, producidas por la explosión de un gasómetro, en ocasión de hallarse en una casita de Ben Quabani. La generosidad de un legionario En el hospital de la Cruz Roja de Madrid, se ha recibido un giro de 50 pesetas, que se corresponden a la prima de antigüedad del legionario de Ceuta Agustín Alberto, y que ésta ha caído como homenaje a la Reina D.ª María Victoria, y a beneficio del asilo de Nador Hospital, el que de esta manera ofrece un testimonio de gratitud por los cuidados y atenciones de que en él han sido objeto compañeros suyos. Este generoso giro de Agustín Alberto, es digno de ser divulgado y aplaudido. En el mismo estado Confinada en el asilo de Dar D.ª, se encuentran los heridos de guerra de Alhucemas señor Garra Cayo y el sargento del mismo Grupo señor Rodríguez Arce, heridos graves en la plaza de Nador, cuando formaban parte de la población de un convoy. Hacia cinco horas grandes ceglos del brillante comportamiento de ambos heridos, por cuyo restablecimiento hacemos votos. Recompensa a una enfermera Una representación del Cuerpo de Sanidad Militar de Madrid, ha otorgado a la enfermera Estrella López, una cantidad de la Cruz Roja de Alhucemas, de 1.000 pesetas, como premio por su entera dedicación y celo en el cuidado de los heridos, durante la noche, desde Nador a Dar D.ª, para conducir a varios heridos. Los rebeldes hostilizan Las fuerzas de la mañana jefes, que protejan la plaza que conduce a la posición de Barafat, fueron hostilizadas y se retiraron de prestar servicio en la tarde de ayer, por unos grupos rebeldes. Los batallas de Taurit Taurit y las batallas de Mizar, batallas de Alhucemas a la rebelión, obligándoles a alejarse de aquel lugar. Otras concentraciones enemigas que se dirigían hacia el río Kuz, hostilizan los legionarios de la posición de Ben Lasser. Las ametralladoras de dicha posición dispararon a los rebeldes. El teniente coronel Ben Tieb Ayer mañana marchó a la posición de Ben Tieb, con objeto de revisar las baterías que se hallan en aquel lugar, el teniente coronel jefe de dicha unidad Sr. Franco. Le acompañaba el capitán Ortiz de Zárate. Al llegar el bizarro jefe, formaron las cuatro baterías allí estacionadas, y que su número va de los mil quinientos legionarios. Después de la revista, las fuerzas del Tercio acantonaron brillantemente ante el teniente coronel Franco. Este quedó muy satisfecho del estado en que se encuentran las citadas baterías. El cabo González Barquero En el Hospital Dador, adonde fué trasladado desde la posición de San Feres, se encuentra muy mejorado el bizarro cabo de la Brigada D.ª de Alhucemas Juan González Barquero, herido los pasados días en dicha posición al repeler con otros soldados un ataque del enemigo. El herido fué visitado ayer por el teniente coronel jefe de la Brigada, señor Juan José Casillero, a quien acompañaban varios oficiales. Un convoy enemigo En las primeras horas de la mañana de anteyar, se observó desde la posición de Mchayra, la presencia de un grupo de rebeldes, los cuales, al parecer, estaban protegiendo a un convoy de camellos. Las baterías de dicha posición abrieron fuego contra el grupo, logrando dispersarlo. Más tarde, pudo observarse que los rebeldes retiraban las bestias, que los cañones de los cartuchos disparos de las piezas de Mchayra. Se abastecieron dos posiciones. El enemigo, hostiliza La partida de malhechores que desde hace algunos días moran en las inmediaciones de Azib de Mizar, hostilizó durante la mañana del domingo a las fuerzas del convoy que desde Nador se dirigía a las posiciones de Ben Lasser y Ben Taurit. Nuestros soldados repelieron el ataque, causando el enemigo un gran número de bajas. Al mismo tiempo, las baterías estacionadas en Taurit Taurit, rompieron el fuego, ayudando eficazmente el repliegue de la columna, después de proveerlos las dos citadas posiciones. Noticias varias Esta mañana marchó a Dar D.ª, el equipo quirúrgico que dirige el comandante don Clemente Herranz. —El domingo se verificó el relevo de las

fuerzas que guardaron las posiciones de la circunscripción de Nador. —La noche del domingo la avanzadilla de la posición de Afran, hizo fuego de fusil y ametralladora contra un grupo rebelde que se hallaba en las faldas de un monte próximo a la citada posición. —Por iniciativa del Grupo de Regulares de Melilla, una sección de Ingenieros se procedió ayer mañana a reparar la línea telefónica que por un accidente las posiciones de Taurit y Dar Quabani. —En un aparto en el cual marchará hoy el aeródromo de Ben Alcazar, el sargento aviador Juan Rodríguez. —El comandante Ben Tieb, el comandante del Tercio de Extremos don Felipe Figueroa. —El Regente para las partes reciter, el alférez de Caballería don José María Horta. —Se ha suspendido en comisión a esta Comandancia de Artillería, el teniente don Eugenio Pérez. —En el primer correo marchará al Peñón de Véliz, destinado a aquella estación radiotelegráfica, el sargento de Ingenieros don Juan Lorenzo. —Durante la pasada noche quedaron interrumpidas las comunicaciones telefónicas entre las posiciones de Azil Azil y Nador de Ben Lasser. —Quedaron establecidas las comunicaciones telefónicas entre Taurit, Bauliz y Taurit de Ben Lasser. —En el cuartel del regimiento de Cerifera, ha sido una conferencia a los rotuleros, al mando del comandante Fernández Pérez, el cual dispuso con gran acierto sobre el tema «Patria amor a la Patria».

La Paz de la Juventud

Se suscriben operarios en la Secretaría de la Cruz de Miguel Vazquez, núm. 18. VAZQUEZ VAZQUEZ Cortador de Vazquez

DE SOCIEDAD

Ayer mañana marchó a la posición de Ben Tieb, con objeto de revisar las baterías que se hallan en aquel lugar, el teniente coronel jefe de dicha unidad Sr. Franco. Le acompañaba el capitán Ortiz de Zárate. Al llegar el bizarro jefe, formaron las cuatro baterías allí estacionadas, y que su número va de los mil quinientos legionarios. Después de la revista, las fuerzas del Tercio acantonaron brillantemente ante el teniente coronel Franco. Este quedó muy satisfecho del estado en que se encuentran las citadas baterías. El cabo González Barquero En el Hospital Dador, adonde fué trasladado desde la posición de San Feres, se encuentra muy mejorado el bizarro cabo de la Brigada D.ª de Alhucemas Juan González Barquero, herido los pasados días en dicha posición al repeler con otros soldados un ataque del enemigo. El herido fué visitado ayer por el teniente coronel jefe de la Brigada, señor Juan José Casillero, a quien acompañaban varios oficiales. Un convoy enemigo En las primeras horas de la mañana de anteyar, se observó desde la posición de Mchayra, la presencia de un grupo de rebeldes, los cuales, al parecer, estaban protegiendo a un convoy de camellos. Las baterías de dicha posición abrieron fuego contra el grupo, logrando dispersarlo. Más tarde, pudo observarse que los rebeldes retiraban las bestias, que los cañones de los cartuchos disparos de las piezas de Mchayra. Se abastecieron dos posiciones. El enemigo, hostiliza La partida de malhechores que desde hace algunos días moran en las inmediaciones de Azib de Mizar, hostilizó durante la mañana del domingo a las fuerzas del convoy que desde Nador se dirigía a las posiciones de Ben Lasser y Ben Taurit. Nuestros soldados repelieron el ataque, causando el enemigo un gran número de bajas. Al mismo tiempo, las baterías estacionadas en Taurit Taurit, rompieron el fuego, ayudando eficazmente el repliegue de la columna, después de proveerlos las dos citadas posiciones. Noticias varias Esta mañana marchó a Dar D.ª, el equipo quirúrgico que dirige el comandante don Clemente Herranz. —El domingo se verificó el relevo de las

